

# DIARIO OFICIAL



DIRECTORA: Nilda Verónica Menéndez Gil

TOMO N° 437      SAN SALVADOR, MARTES 27 DE DICIEMBRE DE 2022      NUMERO 245

La Dirección de la Imprenta Nacional hace del conocimiento que toda publicación en el Diario Oficial se procesa por transcripción directa y fiel del original, por consiguiente la institución no se hace responsable por transcripciones cuyos originales lleguen en forma ilegible y/o defectuosa y son de exclusiva responsabilidad de la persona o institución que los presentó. (Arts. 21, 22 y 23 Reglamento de la Imprenta Nacional).

## SUMARIO

Pág.

### ORGANO LEGISLATIVO

Decreto No. 628.- Ley de Presupuesto General del Estado y de Presupuestos Especiales para el Ejercicio Fiscal del año dos mil veintitrés. .... 1-637

Decreto No. 629.- Ley de Salarios para el Ejercicio Fiscal del año dos mil veintitrés. .... 638-1164

### ORGANO LEGISLATIVO

DECRETO No. 628

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR, en uso de sus facultades constitucionales y a iniciativa del Consejo de Ministros,

DECRETA:

Art. 1.- Vótase la LEY DE PRESUPUESTO para el ejercicio financiero fiscal que se inicia el uno de enero y concluye el treinta y uno de diciembre de dos mil veintitrés.

SECCION - A

PRESUPUESTO GENERAL DEL ESTADO

I - SUMARIOS

SUMARIO No. 1 COMPOSICION GENERAL

(En US dólares)

INGRESOS TOTALES		8,902,653,672
a) Ingresos Corrientes	6,795,407,582	
b) Ingresos de Capital	11,521,132	
c) Financiamiento	1,914,432,270	
d) Ingresos por Contribuciones Especiales	181,292,688	
GASTOS TOTALES		8,902,653,672
a) Gastos Corrientes	5,553,676,321	
b) Gastos de Capital	1,481,049,611	
c) Aplicaciones Financieras	1,116,071,400	
d) Gastos de Contribuciones Especiales	181,292,688	
e) Costo Previsional	570,563,652	

## Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa

### A. MARCO INSTITUCIONAL

#### 1. Política

Incrementar la producción de energías renovables (fotovoltaica, eólica, biogás e hidrocarburos entre otros).

Planificar y ejecutar el programa de operación en las Centrales Hidroeléctricas conforme al ROBCP.

Planificar y ejecutar planes de mantenimiento preventivo y correctivo en los equipos e infraestructura de las Centrales Hidroeléctricas.

#### 2. Prioridades en la Asignación de Recursos

Proveer los recursos para la ejecución de las operaciones de CEL.

Garantizar el pago del Servicio de la Deuda.

Proporcionar recursos financieros, técnicos y humanos para la ejecución de los proyectos.

Asegurar las instalaciones y los recursos de personal mediante la contratación de pólizas de seguros.

Finalizar las obras complementarias y socioambientales del Proyecto Hidroeléctrico El Cháparral.

#### 3. Objetivos

Realizar una gestión empresarial eficiente apoyando las actividades realizadas por las Unidades Operativas.

Cumplir con los compromisos de la Deuda Interna y Externa, según lo estipulado en los convenios de préstamos.

Monitorear, revisar y dar seguimiento al uso de los recursos naturales, detectar y evaluar oportunidades de negocio, considerando las leyes y reglamentos del sector eléctrico que se encuentran vigentes.

Operar y mantener en óptimas condiciones las instalaciones y equipos de las Centrales, garantizando disponibilidad y confiabilidad de las unidades generadoras, empleando tecnología limpia en la producción de energía eléctrica; así como, contribuir a satisfacer la demanda de energía eléctrica.

Determinar la viabilidad técnica, económica, financiera y ambiental de los proyectos.

Administrar, coordinar y dirigir estrategias para formulación, seguimiento y control de los proyectos. Asimismo, realizar mejoras en las Centrales Hidroeléctricas y gestionar la adquisición de inmuebles para proyectos hidroeléctricos y servidumbre de las líneas de transmisión existentes y nuevas.

Obtener rentabilidad de los excedentes obtenidos por la venta de energía eléctrica.

Operar y mantener en óptimas condiciones las instalaciones y equipo de las Centrales Hidroeléctricas, reduciendo los tiempos de mantenimiento, garantizando el flujo de potencia constante y utilizando tecnología que no menoscabe el medio ambiente.

Gestionar financiamiento, administrar préstamos vigentes, cumplir requerimientos de organismos internacionales, dar seguimiento y administración a los proyectos en sus diferentes fases e informar del avance físico y financiero al Ministerio de Hacienda



## 4106 Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa

## B. ASIGNACIÓN DE RECURSOS

## 1. Ingresos

Ingresos Corrientes		320,775,205
14 Venta de Bienes y Servicios		278,254,185
142 Ingresos por Prestación de Servicios Públicos	246,242,115	
14201 Servicios Básicos		
143 Venta de Desechos y Residuos	480	
14399 De Bienes Diversos		
149 Débito Fiscal	32,011,590	
14901 Débito Fiscal		
15 Ingresos Financieros y Otros		42,521,020
151 Rendimientos de Títulos valores	7,560,000	
15101 Rentabilidad de Bonos	21,300	
15102 Rentabilidad Financiera de Letras del Tesoro	1,000	
15105 Rentabilidad de Depósitos a Plazos	1,650,000	
15106 Dividendos de Acciones	4,000	
15199 Otras Rentabilidades Financieras		
152 Intereses por Préstamos	480,425	
15207 A Empresas Privadas no Financieras		
153 Multas e Intereses por Mora	1,000	
15399 Multas e Intereses Diversos		
154 Arrendamiento de Bienes	5,568,960	
15401 Arrendamientos de Bienes Muebles	1,500	
15402 Arrendamientos de Bienes Inmuebles	174,360	
15499 Arrendamientos de Bienes Diversos		
156 Indemnizaciones y Valores no Reclamados	10,000	
15602 Compensaciones por Pérdidas o Daños de Bienes Muebles	10,000	
15603 Compensaciones por Daños de Bienes Inmuebles		
157 Otros Ingresos no Clasificados	17,000	
15701 Diferenciales Cambiarios	605,340	
15703 Rentabilidad de Cuentas Bancarias	25,665,235	
15799 Ingresos Diversos		
159 Débito Fiscal	750,900	
15901 Débito Fiscal		
Ingresos de Capital		2,465,710
22 Transferencias de Capital		400,000
224 Transferencias de Capital del Sector Externo	400,000	
22404 De Organismos Multilaterales		
23 Recuperación de Inversiones Financieras		2,065,710
231 Recuperación de Inversiones en Títulos valores	1,000	
23102 Liquidación de Letras del Tesoro	7,000	
23105 Liquidación de Depósitos a Plazo		
232 Recuperación de Préstamos	2,057,710	
23207 A Empresas Privadas no Financieras		
Financiamiento		105,205,265
31 Endeudamiento Público		15,350,895
311 Colocación de Títulos valores en el Mercado Nacional	250,000	
31199 Títulos valores Diversos		
312 Colocaciones de Títulos valores en el Mercado Externo	250,000	
31299 Títulos valores Diversos		
313 Contratación de Empréstitos Internos	13,000,000	
31308 De Empresas Privadas Financieras		
314 Contratación de Empréstitos Externos	1,850,895	
31404 De Organismos Multilaterales		
Contrato de Préstamo No. 2143 suscrito con el Banco Centroamericano de Integración Económica el 24-09-2015.		
32 Saldos de Años Anteriores		89,854,370
321 Saldos Iniciales de Caja y Banco	34,763,230	
32102 Saldo Inicial en Banco		
322 Cuentas por Cobrar de Años Anteriores	55,091,140	
32201 Cuentas por Cobrar de Años Anteriores		
<b>Total</b>		<b>428,446,180</b>

## 2. Destinó del Gasto por Fuente de Financiamiento

Código	Unidad Presupuestaria	Responsable	Recursos Propios	Préstamos Externos	Préstamos Internos	Donaciones	Total
01	Dirección y Administración Institucional	Director Ejecutivo	73,554,675			400,000	73,954,675
02	Servicio de la Deuda Interna	Gerente Financiero	13,573,765				13,573,765
03	Servicio de la Deuda Externa	Subdirector Técnico	59,643,705				59,643,705
04	Captación de Recursos	Gerente Comercial	48,148,220				48,148,220
05	Producción de Energía Eléctrica	Gerente de Producción	88,335,835		13,000,000		101,335,835
06	Preinversión	Subdirector Técnico	3,391,270				3,391,270
07	Desarrollo de la Infraestructura Energética	Subdirector Técnico	126,547,815	1,850,895			128,398,710
Total			413,195,285	1,850,895	13,000,000	400,000	428,446,180

## 3. Clasificación Económica Institucional por Área de Gestión

	Deuda Pública	Producción Empresarial Pública	Total
Gastos Corrientes	11,692,260	112,094,125	123,786,385
Gastos de Consumo o Gestión Operativa		98,987,880	98,987,880
Remuneraciones		17,595,358	17,595,358
Bienes y Servicios		81,392,522	81,392,522
Gastos Financieros y Otros	11,692,260	12,273,115	23,965,375
Intereses y Comisiones de Empréstitos Internos	573,765		573,765
Intereses y Comisiones de Empréstitos Externos	11,118,495		11,118,495
Impuestos, Tasas y Derechos		1,717,930	1,717,930
Seguros, Comisiones y Gastos Bancarios		6,642,490	6,642,490
Crédito Fiscal		810,695	810,695
Otros Gastos no Clasificados		3,102,000	3,102,000
Transferencias Corrientes		833,130	833,130
Transferencias Corrientes al Sector Público		600,000	600,000
Transferencias Corrientes al Sector Privado		233,130	233,130
Gastos de Capital		243,134,585	243,134,585
Inversiones en Activos Fijos		243,083,080	243,083,080
Bienes Muebles		38,846,005	38,846,005
Bienes Inmuebles		1,592,700	1,592,700
Intangibles		2,867,410	2,867,410
Infraestructura		191,518,515	191,518,515
Crédito Fiscal		8,258,450	8,258,450
Transferencias de Capital		37,485	37,485
Transferencias de Capital al Sector Privado		37,485	37,485
Inversiones Financieras		14,020	14,020
Inversiones en Títulos Valores		14,020	14,020
Aplicaciones Financieras	61,525,210		61,525,210
Amortización Endeudamiento Público	61,525,210		61,525,210
Amortización de Empréstitos Internos	13,000,000		13,000,000
Amortización de Empréstitos Externos	48,525,210		48,525,210
Total	73,217,470	355,228,710	428,446,180

## 4106 Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa

## 4. Presupuesto Administrativo Financiero

Concepto	Parcial	Total
Ingresos de Operación		278,254,185
Venta en el Mercado Regulador del Sistema	192,518,115	
Venta a Clientes Directos	57,256,180	
Ingreso por Potencia	-28,479,890	
Gastos de Operación		149,484,055
Por Captación de Recursos	48,148,220	
Por Producción de los Servicios de Energía Eléctrica	101,335,835	
Resultados Brutos de Operación		128,770,130
Menos		
Gastos Administrativos y Servicio de la Deuda		147,172,145
Gastos Administrativos	73,954,675	
Amortización de la Deuda	61,525,210	
Intereses de la Deuda	11,692,260	
Resultados Netos de Operación		(18,402,015)
Más		
Otros Ingresos		44,585,730
Ingresos Diversos	42,935,730	
Dividendos	1,650,000	
Menos		
Otros Gastos		131,789,980
Administración de la Inversión	9,103,820	
Preinversión	3,391,270	
Inversión Real	119,294,890	
Necesidad de Financiamiento		(105,606,265)
Financiamiento Externo Neto		15,750,895
Desembolsos	15,750,895	
Saldo de Años Anteriores		89,855,370
Saldo Inicial en Bancos	34,764,230	
Cuentas por Cobrar de Años Anteriores	55,091,140	
Situación Financiera		0



## a) Relación Propósitos con Recursos Asignados

Unidad Presupuestaria y Línea de Trabajo	Propósito	Costo
01 Dirección y Administración Institucional		73,954,675
01 Dirección Superior	Tomar decisiones orientadas a aprovechar todas las fuentes de energías renovables; así como mantener y mejorar las existentes, e investigar y desarrollar las existencias de fuentes de energías alternas como la eólica, biogás, undimotriz, fotovoltaica e hidrocarburos.	1,560,600
02 Apoyo a la Administración Superior	Coordinar y administrar las reuniones que se celebran en Oficina Central entre personal de la Comisión y miembros de Junta Directiva.	22,000,710
03 Gestión de Salud, Seguridad Ocupacional y Género	Velar por el cuidado de la salud integral del personal de CEL y personal involucrado (beneficiarios, pensionados y personal tercerizado), generando y desarrollando acciones que permitan minimizar la incidencia de patologías más frecuentes, además de identificar patologías oportunamente para prevenir complicaciones futuras.	7,391,270
04 Administración Financiera	Gestionar la recaudación y recuperación de valores generados por venta de energía eléctrica y otras operaciones, establecen los lineamientos de formulación y ejecución del presupuesto, proveer información útil, confiable y oportuna de la situación financiera de CEL a la Administración Superior para la toma de decisiones, apoyar los procesos de control interno, contable, presupuestario y de tesorería.	26,231,110
05 Gestión Administrativa	Brindar un servicio de calidad a las dependencias de la CEL, para que cuenten con infraestructura y mobiliarios apropiados para el desarrollo laboral, equipo y servicios de transporte y logística en estado óptimo de funcionamiento, estableciendo el control de los bienes y materiales de la institución, así como la disposición final de los bienes en desuso resguardados en el Almacén Central de San Ramón y resguardo de bienes para uso en la ejecución de los diferentes proyectos.	10,187,570
06 Gestión de Talento Humano	Dotar personal competente para los puestos de trabajo, mediante la vinculación, desarrollo y fortalecimiento de competencias técnicas, habilidades y actitudes, desarrollar una cultura organizacional para la consecución de objetivos estratégicos institucionales, a través del cumplimiento de los compromisos de prestaciones y beneficios, normativas internas y legislación laboral e intervenciones organizacionales orientados a su organización.	2,885,665
07 Administración y Desarrollo de Sistemas Institucionales	Proveer a la institución de una plataforma computacional, que combine en forma oportuna y eficiente la infraestructura y los sistemas informáticos administrativo financieros que apoyan los procesos de negocio y procesos de apoyo.	2,786,500
08 Administración de Seguros	Salvaguardar los recursos de CEL, buscando la protección de los trabajadores, personal pensionado y los respectivos grupos familiares y los bienes estratégicos a través de la prevención de los riesgos y la eficaz administración del programa de seguros de la institución.	911,250
02 Servicio de la Deuda Interna		13,573,765
01 Intereses	Pagar en el tiempo establecido, los compromisos de intereses de la deuda interna.	573,765
02 Amortización	Pagar en el tiempo establecido, los compromisos de amortización de la deuda interna.	13,000,000
03 Servicio de la Deuda Externa		59,643,705
01 Intereses	Pagar en el tiempo establecido, los compromisos de intereses de la deuda externa.	11,118,495
02 Amortización	Pagar en el tiempo establecido, los compromisos de amortización de la deuda externa.	48,525,210
Total		147,172,145

**b) Asignación Presupuestaria por Rubro de Agrupación, Fuente de Financiamiento y Destino Económico**

Unidad Presupuestaria y Cífrado Presupuestario	Línea de Trabajo	51 Remuneraciones	54 Adquisiciones de Bienes y Servicios	55 Gastos Financieros y Otros	56 Transferencias Corrientes	61- Inversiones en Activos Fijos	63 Inversiones Financieras	71 Amortización de Endeudamiento Público	Gastos Corrientes	Gastos de Capital	Aplicaciones Financieras	Total
01 Dirección y Administración Institucional		15,729,578	33,471,272	11,745,105	833,130	12,161,570	14,020		61,759,085	12,195,590		73,954,675
2023-4106-7-01-01-21-2 Recursos Propios	Dirección Superior	866,198	504,377	190,025					1,560,600			1,560,600
02-21-2 Recursos Propios	Apoyo a la Administración Superior	5,079,810	11,090,705	4,202,875	745,990				21,119,380			21,119,380
22-2 Recursos Propios						471,330	10,000			481,330		481,330
22-5 Donaciones				20,000		380,000				400,000		400,000
03-21-2 Recursos Propios	Gestión de Salud, Seguridad Ocupacional y Género	2,012,350	2,454,240	2,778,810		145,870			7,245,400	145,870		7,245,400
22-2 Recursos Propios												145,870
04-21-2 Recursos Propios	Administración Financiera	1,941,385	13,229,700	2,788,190					17,959,275			17,959,275
22-2 Recursos Propios						8,267,815	4,020			8,271,835		8,271,835
05-21-2 Recursos Propios	Gestión Administrativa	2,555,980	4,837,585	879,730		1,914,275			8,273,295	1,914,275		8,273,295
22-2 Recursos Propios												1,914,275
06-21-2 Recursos Propios	Gestión de Talento Humano	1,742,740	774,360	212,890	87,140				2,817,130			2,817,130
22-2 Recursos Propios						68,535				68,535		68,535
07-21-2 Recursos Propios	Administración y Desarrollo de Sistemas Institucionales	1,226,700	486,080	159,975		913,745			1,872,755			1,872,755
22-2 Recursos Propios										913,745		913,745
08-21-2 Recursos Propios	Administración de Seguros	304,415	94,225	512,610					911,250			911,250
02 Servicio de la Deuda Interna				573,765				13,000,000	573,765		13,000,000	13,573,765
2023-4106-5-02-01-21-2 Recursos Propios	Intereses			573,765					573,765			573,765
02-23-2 Recursos Propios	Amortización							13,000,000			13,000,000	13,000,000
03 Servicio de la Deuda Externa				11,118,495				48,525,210	11,118,495		48,525,210	59,643,705
2023-4106-5-03-01-21-2 Recursos Propios	Intereses			11,118,495					11,118,495			11,118,495
02-23-2 Recursos Propios	Amortización							48,525,210			48,525,210	48,525,210
<b>Total</b>		<b>15,729,578</b>	<b>33,471,272</b>	<b>23,437,365</b>	<b>833,130</b>	<b>12,161,570</b>	<b>14,020</b>	<b>61,525,210</b>	<b>73,451,345</b>	<b>12,195,590</b>	<b>61,525,210</b>	<b>147,172,145</b>



## 4106 Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa

## c) Detalle de Obligaciones a Cancelar

	Intereses	Amortización	Total
Banco Atlántida, Capital de Trabajo	480,015	8,000,000	8,480,015
Banco de América Central, Capital de Trabajo	93,750	5,000,000	5,093,750
<b>Subtotal Línea de Trabajo Deuda Interna</b>	<b>573,765</b>	<b>13,000,000</b>	<b>13,573,765</b>
Préstamo 2143 con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)		19,955,820	19,955,820
Préstamo 1865 con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)		12,157,500	12,157,500
Préstamo 2059 con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)	1,505,920	5,227,260	6,733,180
Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) (Línea de Crédito de Capital de Trabajo)	7,366,475		7,366,475
Préstamo 004-SQ-ES con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	94,265	286,280	380,545
Préstamo 1369-OC-ES con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	386,160	1,771,430	2,157,590
Préstamo 25488 con el Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	1,510,980	5,750,000	7,260,980
Préstamo OECF-P1 con la Overseas Economic Cooperation Fund (OECF, Japón)	28,885	1,437,460	1,466,345
Préstamo OECF-P4 con la Overseas Economic Cooperation Fund (OECF, Japón)	225,810	1,939,460	2,165,270
<b>Subtotal Línea de Trabajo Deuda Externa</b>	<b>1,118,495</b>	<b>48,525,210</b>	<b>59,643,705</b>
<b>Total</b>	<b>11,692,260</b>	<b>61,525,210</b>	<b>73,217,470</b>

## 5. Presupuesto de Resultados Operativos

Concepto	Parcial	Total
Ingresos de Operación		278,254,185
Venta de Energía en el Mercado Regulador del Sistema	192,518,115	
Venta a Clientes Directos	57,256,180	
Ingreso por Potencia	28,479,890	
Gastos de Operación		149,484,055
Por Captación de Recursos	48,148,220	
Por Producción de los Servicios de Energía Eléctrica	101,335,835	
<b>Total</b>		<b>128,770,130</b>

## a) Relación Propósitos con Recursos Asignados

Unidad Presupuestaria y Línea de Trabajo	Propósito	Costo
04 Captación de Recursos		48,148,220
01 Comercialización de los Recursos Energéticos	Maximizar los beneficios provenientes de la venta de energía eléctrica en el mercado nacional y regional.	925,400
02 Cargos al Sector Eléctrico y Compra de Energía	Compra de energía eléctrica a terceros, pagar oportunamente los cargos del Sector Eléctrico y los cargos regionales (CRIE, EOR y EPR).	47,222,820
05 Producción de Energía Eléctrica		101,335,835
01 Generación Hidráulica	Producir energía eléctrica mediante el recurso hídrico, con el menor daño al medio ambiente	97,812,435
02 Gestión Ambiental y Técnica	La disponibilidad de equipos de generación, previendo el menor daño al medio ambiente.	3,523,400
<b>Total</b>		<b>149,484,055</b>



**b) Asignación Presupuestaria por Rubro de Agrupación, Fuente de Financiamiento y Destino Económico**

Unidad Presupuestaria y Cífrado Presupuestario	Línea de Trabajo	51 Remuneraciones	54 Adquisiciones de Bienes y Servicios	55 Gastos Financieros y Otros	61 Inversiones en Activos Fijos	62 Transferencias de Capital	Gastos Corrientes	Gastos de Capital	Total
04 Captación de Recursos		471,740	46,193,255	307,495	1,175,730		46,972,490	1,175,730	48,148,220
2023-4106-7-04-01-21-2 Recursos Propios	Comercialización de los Recursos Energéticos	471,740	100,415	307,495			879,650		879,650
22-2 Recursos Propios					45,750			45,750	45,750
02-21-2 Recursos Propios	Cargos al Sector Eléctrico y Compra de Energía		46,092,840				46,092,840		46,092,840
22-2 Recursos Propios					1,129,980			1,129,980	1,129,980
05 Producción de Energía Eléctrica		10,737,135	26,094,055	5,778,395	58,725,250	1,000	3,362,550	97,973,285	101,335,835
2023-4106-7-05-01-22-2 Recursos Propios	Generación Hidráulica	9,343,095	24,366,060	5,537,880	45,564,400	1,000		84,812,435	84,812,435
4 Préstamos Internos					13,000,000			13,000,000	13,000,000
02-21-2 Recursos Propios	Gestión Ambiental y Técnica	1,394,040	1,727,995	240,515			3,362,550		3,362,550
22-2 Recursos Propios					160,850			160,850	160,850
<b>Total</b>		<b>11,208,875</b>	<b>72,287,310</b>	<b>6,085,890</b>	<b>59,900,980</b>	<b>1,000</b>	<b>50,335,040</b>	<b>99,149,015</b>	<b>149,484,055</b>

**6. Presupuesto de Inversión**

**a) Relación Propósitos con Recursos Asignados**

Unidad Presupuestaria y Línea de Trabajo	Propósito	Costo
06 Preinversión		3,391,270
01 Estudios sobre Fuentes de Energía	Diversificar la matriz de energía limpia mediante los recursos renovables,	3,391,270
07 Desarrollo de la Infraestructura Energética		128,398,710
01 Infraestructura Hidroeléctrica	Incrementar la capacidad de generación hidroeléctrica y de energías renovables;	119,294,890
02 Administración de la Inversión	Administrar los recursos eficientemente, dar seguimiento a los proyectos de inversión, así como coordinar, administrar y supervisar la ejecución de dichos proyectos,	9,103,820
<b>Total</b>		<b>131,789,980</b>